

الوكالة الوطنية للموانئ - ترقية الموانئ

المغرب
٥١٨٢٧
النقل
حكومي

الموقع:
رقم المشروع:
قطاع الأعمال:
نوع الإشعار:

٢٤ يونيو (حزيران) ٢٠٢٠
قيد الاستكشاف
٢٠ أبريل (نيسان) ٢٠٢٠

تاريخ الموافقة:
الحالة الراهنة للمشروع:
تاريخ الإفصاح عن وثيقة ملخص المشروع
باللغة الإنجليزية:

نسخة مترجمة من وثيقة ملخص المشروع: العربية	
وصف المشروع	تقديم قرض غير سيادي يصل إلى ٤٠ مليون يورو للوكالة الوطنية للموانئ ("ANP") لتمويل إعادة تأهيل وتطوير وتعزيز مرونة البنية التحتية في الموانئ المغربية أغادير والقنيطرة والدار البيضاء وسيدي إفني وطان طان والعرائش ("المشروع"). وسيصاحب قرض البنك تدبير لمنحة تمويل بقيمة ٦,٢ مليون دولار أمريكي من مرفق البيئة العالمي.
أهداف المشروع	أهداف المشروع هي دعم الوكالة الوطنية للموانئ في تمويل بعض مكونات برنامج الاستثمار الخاص بها، بهدف الحفاظ على أصول البنية التحتية للموانئ، وتحسين مرونة البنية التحتية، ودمج وتعميم تدابير التكيف مع تغير المناخ في استثمارات البنية التحتية للوكالة الوطنية للموانئ. وسيؤدي ذلك إلى تأثير نظامي على كيفية دمج برنامج التكيف الوطني مع التكيف مع تغير المناخ في استثمارات.
تأثير المرحلة الانتقالية	سينتج أثر الانتقال المتوقع للمشروع من مساهمته في سمة الانتقال "أخضر". في الواقع، سيمول المشروع الأعمال لتحسين القدرة على التكيف مع تغير المناخ في الموانئ المغربية، والتي تتعرض لظواهر مناخية قاسية مثل العواصف والأمواج الشديدة والرياح مع زيادة وتيرتها وشدتها. في إطار سمة الانتقال "أخضر"، يهدف البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية أيضًا إلى إدخال أفضل التدابير الدولية للقدرة على التكيف مع تغير المناخ واستراتيجية إدارة مخاطر المناخ من قبل الوكالة الوطنية للموانئ. وبدعم من برنامج التعاون الفني، ستقوم الوكالة الوطنية للموانئ بتحديث معايير التوجيه الفني بشأن المرونة المناخية في الموانئ وستستضيف ورش عمل مع جهات فاعلة أخرى في السوق في القطاع (بما في ذلك مشغلي الموانئ الخاصة) حول تطبيق أفضل الممارسات الدولية في المغرب على مرونة المناخ في الموانئ.
العميل	الوكالة الوطنية للموانئ الوكالة الوطنية للموانئ هي الجهة التنظيمية لقطاع الموانئ المغربية. تأسست الوكالة في ديسمبر ٢٠٠٦ وهي مسؤولة عن:

<ul style="list-style-type: none"> • تنظيم تصميم مواقع وأنشطة ومشغلي الموانئ المغربية من خلال ضمان شفافية ممارسات السوق بالإضافة إلى الحفاظ على القدرة التنافسية وتعزيزها في قطاع الموانئ. • الحفاظ على الأصول الأساسية للموانئ وصيانتها وتطويرها وتحديثها، وتيسير عبور السفن والبضائع في أفضل الظروف والتكلفة والوقت. • تحسين استخدام أصول الموانئ عن طريق تبسيط الإجراءات وتحسين تنظيم وعمليات الموانئ. • ضمان السلامة والأمن واحترام البيئة في الموانئ، وضمان تنفيذ اللوائح التي تحكم منطقة الميناء (شرطة الموانئ، وتنظيم الميناء، والقواعد والمعايير الدولية للأمن، وما إلى ذلك) • حماية البيئة فيما يتعلق بمراقبة الآثار البيئية الناتجة عن استثمارات الوكالة الوطنية للموانئ وأنشطة مجتمع الموانئ. 	
<p>٤٠ مليون يورو</p> <p>قرض غير سيادي يصل إلى ٤٠ مليون يورو يتم تأكيده بعد الاتفاق المتبادل</p>	<p>التمويل المقدم من البنك</p>
<p>٤٥,٧١٥,٤٥٦ يورو</p> <p>من المتوقع أن يمول قرض البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية ومنحة الإنفاق الرأسمالي لمرفق البيئة العالمي مكونات المشروع التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • القنيطرة، تجديد أرصفة الميناء • أغادير، تعزيز الرصيف الرئيسي للميناء التجاري • أغادير، تجديد أرصفة ميناء الصيد • أغادير، بناء منفذ ثالث للميناء • العرائش، صيانة وتجديد أرصفة ميناء الصيد • الدار البيضاء، تقوية السدود الواقية • سيدي إفني، تقوية منصات وأرصفة الوسط للرصيف هـ • سيدي إفني، إنشاء أرصفة عائمة في ميناء الصيد • طان طان، تقوية وتأهيل الأرصفة 	<p>تكلفة المشروع الإجمالية</p>
<p>تعتبر مشاركة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية إضافة من حيث التخفيف من المخاطر، حيث ستساعد العميل على التخفيف من مخاطر التحول المادي واتخاذ الإجراءات المناخية، من خلال تحديد وإدارة المخاطر المناخية المادية وتحسين حوكمة الشركات الداخلية لإدارة المخاطر المناخية. يقدم البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية أيضًا هيكل تمويل مبتكر، قرضًا لكيان مملوك للدولة المغربية بدون ضمان سيادي.</p> <p>يسعى العميل نحو الاستفادة من خبرة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية في مجال المعايير البيئية الأعلى، الأعلى من "العمل المعتاد" ويستفيد العميل من خبرة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية في مجال معايير الشراء الدولية الأفضل.</p> <p>تم تصميم مشاركة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لإحداث تغيير في إطار القطاع، لتعزيز الممارسات على مستوى القطاع.</p>	<p>عنصر الإضافة</p>
<p>تم تصنيف المشروع من الفئة (B) وفقًا للسياسة البيئية والاجتماعية لعام ٢٠١٤. تشمل التأثيرات/المخاطر الرئيسية المتعلقة بالصحة والسلامة المرتبطة بإعادة تأهيل البنى التحتية للحماية في بعض الموانئ المغربية ظروف الصحة والسلامة</p>	<p>الملخص البيئي والاجتماعي</p>

<p>المهنية والعمل أثناء البناء وإدارة المواد المجروفة والتأثير على المياه البحرية (مثل التعكر). وجاري إجراء الفحوصات البيئية والاجتماعية النافية للجهة ويتم تنفيذها داخلياً. وتتضمن زيارة ميدانية إلى أحد الموانئ، ومراجعة أنظمة الإدارة البيئية والاجتماعية والصحة والسلامة للوكالة الوطنية للموانئ القائمة والقدرة على تنفيذ المشاريع بما يتماشى مع متطلبات أداء البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، ومراجعة مكتبية لخطة الاستثمار.</p>	
<p>يشمل دعم التعاون الفني لهذه العملية المساعدة في تنفيذ المشروع من خلال تقديم المساعدة في تنفيذ برنامج بناء القدرات المتعلقة بالجوانب المؤسسية للتكيف مع تغير المناخ، ودعم تنفيذ المعايير الدولية للإبلاغ المالي وتمويل أخصائي المشتريات للمساعدة في تنفيذ المشروع.</p> <p>يخضع برنامج التعاون الفني لمزيد من التعديلات بالاتفاق المتبادل بين الوكالة الوطنية للموانئ والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية</p>	<p>التعاون الفني</p>
<p>أ. عبد اللطيف الحواوي LHOUAOUI@anp.org.ma ٠٠ ٢١٢ ٥ ٢٠ ٢٠ ٠٧ ٣٢ https://www.anp.org.ma/Pages/Home.aspx</p>	<p>بيانات الاتصال بالعميل</p>
<p>٢٠ أبريل (نيسان) ٢٠٢٠</p>	<p>آخر تحديث لوثيقة ملخص المشروع</p>
	<p>المواد ذات الصلة</p>
<p>للتعرف على فرص الأعمال أو المشتريات، يرجى الاتصال بالعميل.</p> <p>للتعرف على فرص الأعمال مع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (بخلاف المتعلقة بالمشتريات)، يرجى الاتصال بـ الهاتف: ٧١٦٨ ٧٣٣٨ ٢٠ ٤٤٤ + البريد الإلكتروني: projectenquiries@ebrd.com للمشاريع الحكومية، يرجى زيارة صفحة مشتريات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، أو الاتصال على الهاتف: ٦٧٩٤ ٧٣٣٨ ٢٠ ٤٤٤ +، أو البريد الإلكتروني: procurement@ebrd.com</p>	<p>فرص الأعمال</p>
<p>يمكن إرسال طلب استفسارات خاصة عند طريق استخدام نموذج استفسارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.</p>	<p>الاستفسارات العامة</p>
<p>تحدد السياسة البيئية والاجتماعية ومتطلبات الأداء المرتبطة بها الطرق التي ينفذ بها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية التزامه نحو تعزيز "التنمية المستدامة والسليمة بيئياً". تتضمن السياسة البيئية ومتطلبات الأداء أحكاماً محددة للعملاء للامتثال للمتطلبات المعمول بها في القوانين الوطنية المتعلقة بالتشاور والمعلومات العامة وكذلك لإنشاء آلية للتظلم لتلقي وتسهيل حل مخاوف وتطلعات أصحاب المصلحة، وعلى وجه الخصوص، تلك المتعلقة بالأداء البيئي والاجتماعي للعمليات والمشروع. وبما يتناسب مع طبيعة وحجم المخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية للمشروع، يطلب البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، بالإضافة إلى ذلك، من عملائه الإفصاح عن المعلومات، حسب الاقتضاء، عن المخاطر والتأثيرات الناشئة</p>	<p>السياسة البيئية والاجتماعية</p>

<p>عن المشاريع، أو إجراء مشاورات ذات مغزى مع أصحاب المصلحة والنظر في آرائهم حول تلك المخاطر والرد عليها.</p> <p>يتوفر المزيد من المعلومات عن ممارسات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية في هذا الشأن في السياسة البيئية والاجتماعية.</p>	
<p>يشجع مكتب كبير مسؤولي الامتثال في البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية الإدارة الرشيدة ويضمن تطبيق أعلى معايير النزاهة على جميع أنشطة البنك وفقاً لأفضل الممارسات الدولية. يتم إجراء فحوصات النزاهة النافذة للجهة على جميع عملاء البنك للتأكد من عدم تضمن المشاريع على مخاطر نزاهة أو سمعة غير مقبولة تؤثر على البنك. ويعتقد البنك أن تحديد وحل المشاكل في مراحل الموافقة على تقييم المشروع هو أنجح وسيلة لضمان نزاهة معاملات البنك. ويلعب مكتب كبير مسؤولي الامتثال دوراً رئيسياً في هذه الجهود الوقائية، وتساعد أيضاً في مراقبة مخاطر النزاهة في المشاريع بعد الاستثمار.</p> <p>إن مكتب كبير مسؤولي الامتثال مسؤول أيضاً عن التحقيق في مزاعم الاحتيال والفساد وسوء السلوك في المشاريع التي يمولها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. يجب على أي شخص، سواء داخل البنك أو خارجه، يشتبه في حدوث احتيال أو فساد، تقديم تقرير مكتوب إلى كبير مسؤولي الامتثال عن طريق البريد الإلكتروني إلى Compliance@ebrd.com. سوف يعالج مكتب كبير مسؤولي الامتثال جميع القضايا التي تم الإبلاغ عنها للمتابعة. وسيتم مراجعة جميع التقارير، بما في ذلك التقارير مجهولة المصدر. ويمكن تقديم التقارير بأي لغة من لغات البنك أو الدول التي يعمل بها البنك. ويجب أن تتسم المعلومات المقدمة بحسن النية.</p>	<p>النزاهة والامتثال</p>
<p>تحدد سياسة الوصول إلى المعلومات كيفية قيام البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بالإفصاح عن المعلومات والتشاور مع أصحاب المصلحة من أجل تعزيز وعي وفهم أفضل لاستراتيجياته وسياساته وعملياته بعد دخولها حيز النفاذ في ١ يناير ٢٠٢٠. يرجى زيارة صفحة سياسة الوصول إلى المعلومات لمعرفة ما هي المعلومات المتاحة من موقع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.</p> <p>يمكن تقديم طلبات محددة للحصول على المعلومات باستخدام نموذج استفسارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. (باللغة الإنجليزية)</p>	<p>سياسة الوصول إلى المعلومات</p>
<p>إذا لم تنجح الجهود المبذولة لمعالجة مخاوف الإفصاح البيئي أو الاجتماعي أو العام مع العميل أو البنك (على سبيل المثال، من خلال آلية التظلم على مستوى المشروع أو من خلال المشاركة المباشرة مع إدارة البنك)، فقد يسعى الأفراد والمنظمات إلى معالجة مخاوفهم من خلال آلية المساءلة المستقلة للمشاريع التابعة للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.</p> <p>تقوم آلية المساءلة بشكل مستقل بمراجعة قضايا المشروع التي يُعتقد أنها تسببت (أو من المحتمل أن تتسبب) في إحداث ضرر. والغرض من هذه الآلية هو: دعم الحوار بين أصحاب المصلحة في المشروع لحل قضايا الإفصاح البيئي والاجتماعي والعام؛ لتحديد ما إذا كان البنك قد امتثل لسياسته البيئية والاجتماعية أو الأحكام الخاصة بالمشروع في سياسة الوصول إلى المعلومات الخاصة به؛ وعند الاقتضاء، لمعالجة أي حالات عدم امتثال موجود لهذه السياسات، مع منع عدم الامتثال في المستقبل من قبل البنك.</p> <p>يرجى زيارة صفحة الويب الخاصة بنا لمعرفة كيفية تقديم شكوى من خلال النموذج السري عبر الإنترنت، أو عن طريق البريد الإلكتروني أو البريد أو الهاتف. نحن</p>	<p>آلية شكاوى المشاريع</p>

<p>على استعداد لمناقشة مخاوفكم والإجابة على أي أسئلة قد تكون لديكم حول تقديم أو معالجة الشكاوى. يمكن الحفاظ على سرية هويات أصحاب الشكاوى عند الطلب.</p> <p>يرجى ملاحظة أنه بعد تعيين رئيس الآلية الجديدة في عام ٢٠٢٠، ستتدخل سياسة المساءلة المستقلة بشأن المشاريع والتوجيه حيز النفاذ لتوجيه معالجة القضايا.</p>	
---	--